

## بررسی نظم‌آهنگ هجده سوره از قرآن کریم

ابوالفضل خوشمنش<sup>۱</sup>

### چکیده

زبان در حالت عام آن و قرآن کریم به مثابه یک زبان خاص، دارای ماهیتی سمعی و شنیداری است. پیدایی و شکل‌گیری و نیز فراگیری زبان به طور طبیعی، در تاریخ بشری و اتصال نسل‌ها، شیوه‌ای شنیداری داشته و دارد. هر زبان نیز آوا و آهنگ خاص خود را دارد که در بسیاری از موارد، تناسب لفظ و معنا در آن‌ها قابل تعقیب و بررسی است.

در زبان قرآن نیز چنین حالتی وجود دارد و این زبان به دلیل توحیدی و الهی بودن، تابع نظم در زمینه‌های مختلف و از جمله تناسب و انتلاف لفظ و معنا یا همان نظم‌آهنگ است. از همین‌رو، بررسی این جنبه از زبان دارای اهمیت و فواید قابل توجهی است. مقاله حاضر، این نظم و هماهنگی را در هجده سوره از قرآن کریم بررسی کرده است. موضوع انتلاف لفظ، ریشه در ساخت انواع زبان‌ها و فطرت بشری دارد. مقاله به نمونه‌هایی از نظم و نثر فارسی را از همین زاویه توجه کرده و کوشیده است نمونه‌هایی تطبیقی را از الفاظ و عبارات برخی زبان‌های جهان ارائه دهد.

### واژه‌های کلیدی

زبان، زبان قرآن، نظم‌آهنگ، انتلاف لفظ و معنا، آوامنایی قرآن.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرستال جامع علوم انسانی

تاریخ پذیرش: ۹۴/۰۷/۲۵

Email: khoshmanesh@utac.ir

تاریخ دریافت: ۹۴/۰۴/۰۹

۱. استادیار دانشگاه تهران

### مقدمه

نظم آهنگ متشكل از دو واژه نظم و آهنگ و مراد از آن، آهنگی است که از نظم و چینش حکیمانه و حساب شده حروف پدید می‌آید؛ چندان که سخن را شیوه‌ای شیوا و روان می‌بخشد و در مجالی که آوای حروف اجازه می‌دهد، با معنای سخن ارتباط و تعاملی هم‌افزا می‌یابد.

نظم آهنگ قرآن، سخن آن را در مجراهای ذهن و زبان، سیال و اثر آن را ماندگار می‌سازد. این

نظم آهنگ اختصاص به بخش خاصی از قرآن کریم ندارد، اما حضور و اثر آن عموماً در سوره‌های مکی که بیشتر در بخش پایانی قرآن (حزب مفصل از ق تا ناس) قرار گرفته‌اند، مشهودتر از بخش‌های دیگر است.

باید گفت آنچه تاکنون در زمینه قرآن انجام شده، در مقایسه با جایگاه قرآن و جلوه‌های فنی و هنری آن، اندک و ناچیز است؛ بلکه در زبان‌های مختلفی نظیر زبان‌های فارسی، عربی و فرانسوی، شمار آثار نگاشته شده درباره نظم آهنگ و موسیقی نظم و نثر آن زبان‌ها، بیشتر از مجموع مطالعاتی است که با این رویکرد درخصوص قرآن صورت گرفته است.<sup>۱</sup>

همچنین و از سوی دیگر، در حال حاضر زمینه‌های تحلیل و تعلیل نظم آهنگ قرآن، بهخصوص با آلات و اسالیب نوین بسیار وسیع است که به آن نیز باید توجه کافی کرد.

پرسش اصلی ما درباره چگونگی ارتباط لفظ و معنا در قرآن کریم است که این پرسش، خود

پرسش‌های دیگری را پیش روی ما قرار می‌داد:

- نظم آهنگ سخن و موسیقی کلام چیست؟

- این موضوع چه جایگاهی در زبان منطق و مکتب انسان‌ها داشته و دارد و نمونه‌های ملموس آن کدام‌اند؟

- آیا در آیات و سور قرآن چنین نظمی وجود دارد؟

۱. از برخی بررسی‌های مورد اشاره، می‌توان این موارد را ذکر کرد: الخاجی، البنی اسلوبیة في سورة الشعرا، ۲۰۱۲؛ الخلیلی، ترجمة النص العربي القديم و تأويله عند ریچیس بلاشر، ۱۴۳۱؛ فورر و لائبر، آکوستیک در معماری، ترجمه غلامعلی لیاقتی، ۱۳۵۶؛ مقاله دکتر عبدالرحمان الحاج صالح از دانشگاه الجزایر: المدرسة الخلیلية الحديثة و الدراسات اللسانية الحالية في العالم العربي؛

Dell, Forme sonore du langage-Structure des représentations en phonologie, 1984; Galichet, Phisiologie de la langue française, 1967; Kristeva, La révolution du langage poétique, 1974; Nattiez, La musique, les images et les mots – Du bon et du moins bon usage des métaphores dans l'esthétique comparée, 2010; P. Bouton, Discours physique du langage.Rivière, Philipe; Danchin, Linguistique et culture nouvelle, 1971.

### مراد از نظم آهنگ

از نظم آهنگ به «آوامنابی» معادل واژه فرانسوی «فونوسماتیک»<sup>۱</sup>، «واژآهنگ» و «متن آهنگ» نیز تعبیر می‌شود. نظم آهنگ از حساب و حکمت به کار رفته در ترکیب و تعبیر می‌گوید، واژآهنگ، از آهنگی که واژه‌ها پدید می‌آورند و متن آهنگ از آهنگی که در فضای متن طبیعی انداز است.

### پیشینه بررسی نظم آهنگ قرآن

توجه به جلوه‌های هنری قرآن و نگاه ذوقی- استنباطی و انتباخی به آیات قرآن کریم از چنین نگرگاهی، در آثار پاره‌ای از نویسنده‌گان مصری مشهود است. از نویسنده‌گان مصری می‌توان به سیدقطب در «التصویر الفنی فی القرآن» و دکتر مصطفی محمود در «القرآن، محاوله لفهم عصری» اشاره کرد.

مصطفی صادق رافعی در کتاب «اعجاز قرآن و بلاغت محمد» به این موضوع پرداخته و عبدالرازاق نوبل در کتاب «قرآن بر فراز اعصار»، فصلی را به موضوع «طبیعت قرآن» اختصاص داده است (نوبل، ۱۳۴۹: ۳۱-۳۳). در کشور ما نیز آیت‌الله سیدمحمود طالقانی، در تفسیر «پرتوی از قرآن» اشاراتی از این دست را ذکر کرده است. محمد‌هادی معرفت نیز در کتاب «المهید» نمونه‌هایی را به نقل از دیگران آورده است.

مقاله حاضر به بررسی موضوع نظم آهنگ و تناسب لفظ و معنا در سوره‌های قرآنی می‌پردازد.

### سوره فاتحه

این سوره دارای اسمی متعددی نظیر «ام‌الكتاب» است و هفت آیه دارد. آهنگ این سوره با وجود فشردگی، به سبک آهنگ سوره‌های بلند است و سوره حمد از این حیث شاخص است. کافی است برای این موضوع نگاهی به آهنگ سوره‌های بقره، آل عمران، مائدah، انعام، اعراف و اکثر سوره‌های «مئین»<sup>۲</sup> افکنده شود. در میان سوره‌های آخر قرآن، دو سوره «ماعون» و «تین» تا حدی دارای تشابه آهنگین با سوره‌های بزرگ قرآن‌اند، لکن این تشابه اندک است و آهنگ‌شان همپای تشابه آهنگ «ام‌الكتاب» با سوره‌های بزرگ نیست.

1. phono sémantique.

۲. سوره‌هایی که شمار آیات آنها نزدیک به یکصد آیه است.

اگر بسامد الفاظ سوره «ماعون» و «تین» در قرآن بررسی شود، مشاهده می‌شود که برای مثال، چند کلمه نمونه زیر (غیر از واژه «امین») که تنها یکبار در آیه ۶۸ اعراف آمده است) بر اساس ترتیب اول به آخر قرآن، برای نخستین بار فقط در نیمه دوم قرآن و برخی در اوخر آن آمده‌اند و در نیمه اول قرآن و در میان سوره‌های بزرگ نشانی از آنها نیست:

۱. دین (شعر: ۸۲) ۲. مسکین (قلم: ۲۴) ۳. مصلین (معارج: ۲۲) ۴. امین (اعراف: ۶۸)

۵. ممنون (فصلت: ۴۱)

این در حالی است که بسامد واژگان سوره حمد یا «ام‌الکتاب» در سوره‌های بلند، به شرح زیر است:

۱. عَالَمِينَ تا آخر اعراف ۲۴ بار ۲. رَحِيمَ تا آخر انفال ۲۹ بار ۳. مُسْتَقِيمَ تا آخر اعراف ۹ بار

۴. ضَالَّينَ در بقره و انعام ۲ بار

این مقایسه محدود می‌تواند تا حدی، رابطه و نسبت «ام‌الکتاب» را با دیگر اجزای آن از حیث آهنگ الفاظ روشن کند. درحالی که اگر به جای سوره فاتحه‌الكتاب، سوره‌ای مانند ناس، فلق، تکاثر و عادیات - با حفظ مفهوم فاتحه‌الكتاب - می‌آمد، هماهنگی فعلی که بین سوره فاتحه و سوره‌های پس از آن وجود دارد از بین می‌رفت. به این ترتیب مشخص شد که سوره فاتحه علی‌رغم مکی بودنش، از لحاظ ایقاعات تاحدودی بلند است و به لحاظ سبک متناوبی که در آهنگ خود دارد، فضای صوتی سوره‌های بلند را در همان وهله نخست به یاد می‌آورد و چنین نیست که کسی پس از خواندن سوره فاتحه و رفتن به سراغ سوره بقره، میان این دو سوره حالت ناهمخوانی و ناهمانگی پیدا کند.

حرف پایانی آیات این سوره، دو حرف «ن» و «م» است. این دو حرف در ایجاد طنین و رنین نغمه و آهنگ در زبان‌های مختلف نقش بارزی دارند و در این سوره با ترتیب خاصی از پی هم آمده‌اند. اگر از اول به وسط سوره نگریسته شود، ترتیب این حروف به صورت «م، ن، م» است و از آخر به سمت وسط با چینشی معکوس به صورت «ن، م، ن» می‌باشد. آیه<sup>۴</sup> این سوره هفت‌آیه‌ای با حرف «ن» در میانه این چینش می‌نشیند و سرانجام اکثریت به حرف «ن» که حرف «رنین و طنین» و آفرینش نغمه و آهنگ است، داده می‌شود.

### تغییر درونی آوا و آهنگ

ویژگی دیگری که در آهنگ سوره حمد وجود دارد، تغییر آهنگ درون سوره همگام با تغییر

محتوای آیات آن است. آغاز سوره که درباره حمد و رحمت الهی است، از آیاتی شکل گرفته که حروف نرم و ملایم در آنها بیش از حروف دیگر به چشم می‌خورد و آوای خشنی از الفاظ به گوش نمی‌خورد. حروف موردنظر عبارت‌اند از: «ح، م، ر، ع، ل، ن». این حروف در آواشناصی و تجوید، حروف دارای رخوت یا حروف بین شدت و رخوت خوانده شده است.

در بخش میانی سوره، مسایل مربوط به روز قیامت، عبودیت، استعانت و صراط مستقیم مطرح می‌شوند، حروف سوره هم به تناسب آهنگی مستحکم و استوار به خود می‌گیرند: «ک، دال مشدّد، ت، صاد مشدّد، ط، ق».

در بخش پایانی سوره، دو نوع «صراط» با دو نوع عبارت مطرح می‌شود، عبارتی که بندگان نیکو و نمونه را مشخص می‌کند، خالی از هرگونه خشونت لفظی است: «أَنْفَثْتَ عَلَيْهِمْ»، لکن عبارت پس از آنکه به گمراهان مورد خشم و غضب اشاره می‌کند، آکنده از حروفی خشن و غلیظ است: «غَيْرُ الْعَظُوبِ عَلَيْهِمْ وَ لَا الضَّالِّينَ».<sup>۱</sup> مدهای طولانی و تشیدهای سوره نیز در این بخش پایانی بر سختی و خشونت آوا افزوده است.

### سوره ناس

سوره ناس آخرین سوره قرآن و یکی از دو «معوذتین»<sup>۲</sup> است. شمار حرف «س» در این سوره ۶ آیه‌ای به ۱۰ مورد می‌رسد و تنها سوره‌ای است که از پایان تمام آیات آن، کلمه «ناس» به گوش می‌رسد:

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ﴿ مَلِكِ النَّاسِ ﴾ إِلَهِ النَّاسِ ﴿ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ﴾ الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ﴿ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ (ناس: ۶-۱)

توالی و تکرار حرف «س» در این سوره و در آیات «مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ﴾ الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ﴿ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ» آمیزه‌ای از ترس و هراس از سُکر سحر و افسون را به گوش می‌رسانند. صدای برخود نون مشدّد و طنین «س» که در فصول این آیات آمده، جوی از

۱. «ض» از نظرگاه آواشناصی جدید، جزو حروف شدید محسوب می‌شود. همچین هر چند، در برخی کتب تجوید به‌رسم گذشته، «ض»

جزو حروف رخوتدار محسوب شده، لکن این جزئی در کتاب «النشر فی القراءات العشر» اظهار داشته، برای زبان هیچ حرفی به سنگینی

«ض» نمی‌باشد. زبان عربی را به سبب حضور حرف صاد در آن، «لغة الصاد» خوانده‌اند.

۲. دو سوره‌ای که با پیام خود، انسان‌ها را از شرور برحدار می‌دارد و پناه و تمویذ می‌دهد.

برخورد و معركه‌ای را می‌نمایاند که میان نیروهای خیر و شر در نفس انسان به وجود آمده است و حرکات صوتی و هیئت فعل «بُوَسُوسُ» ادامه این معركه را اعلام می‌دارد (طالقانی، ۱۳۶۲، ج ۴: ۳۱۹). سیدقطب حرف «ن» را به دلیل داشتن غنّه و طنین دل انگیز موسیقایی، نمادی از نیروهای خیر و حرف «س» را نمادی از نیروهای شر دانسته است. گویی آهنگ این سوره می‌خواهد شروری را که پیرامون انسان فرا گرفته‌اند به وی گوشزد و او را از آنها تحذیر کند<sup>۱</sup> (قطب، بی‌تا: ۳۹؛ ۴۱-۳۹؛ خیام، ۱۳۸۴: ۸۶).

### سوره فلق

سوره فلق دومین سوره از مweedتین و قرینه سوره ناس و دارای پیامی هم‌ردیف آن است. آهنگ سوره ناس به آدمی، ناخوشايندی‌ها را و آهنگ سخت سوره فلق، خطرات را گوشزد می‌کنند. تکرار حرف «ق» تا ۵ بار به اضافه حرف «غ»، «س» و «د» به این سوره کوتاه پنج آیه‌ای، آهنگ خاصی متناسب با معنای آن می‌بخشد:

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿١﴾ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿٢﴾ وَ مِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ﴿٣﴾ وَ مِنْ شَرِّ النَّفَاثَاتِ فِي الْأَعْقَدِ ﴿٤﴾ وَ مِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ (فلق: ۱-۵)

حرف ق صدای شکفتن، شکافتن و شکستن را در عربی و برخی زبان‌های دیگر به گوش می‌رساند. تمام آیات این سوره به حروف ذوقی و جهری ختم می‌شوند و هیچ‌گونه الصاق و اصماتی در ادای آنها وجود ندارد.

از مشخصات این سوره، کاربرد انحصاری دو واژه «غاسق» و «نفات» است. «غاسق» واژه‌ای خشن و گلوگیر است؛ واژه‌ای است که اگر قرآن‌آموز معنای آن را نیز نداند، به غلظت ادا و سختی آوای آن در همان استماع نخستین التفات پیدا می‌کند. استعمال این واژه تنها یک‌بار دیگر هنگام فرو افتادن پرده شب دیده می‌شود:

أَقِمِ الصَّلَاةَ لِذُلُوكِ الشَّمْسِ إِلَى غَسْقِ اللَّيْلِ وَ قُرْآنَ الْجَنْجَرِ إِنَّ قُرْآنَ الْجَنْجَرِ كَانَ مَشْهُودًا (اسرا: ۷۸)

«نفات» نیز واژه‌ای است که «دمیدن» را به طور کامل به نمایش می‌گذارد. حرف «ف» از

۱. حضور حرف س و تأثیر موسیقایی آن را در این سخن خیام بنگریم:  
مرغی دیدم نشسته بر باره تو س در پیش نهاده کله کیکاووس  
با کله همی گفت که: «افسوس افسوس» کو بانگ جرس‌ها و چه شد ناله کوس؟

حروف شفوی و حرف انفصال است و لبها باید حتماً یک حالت باز شدن را برای ادای آن تجربه کنند. ادای حرف «ث» نیز نیازمند برخورد زبان با دندان‌های پیشین و دمیدن هوا در پی آن است. تشدید حرف «ف»، فشاری مضاعف را می‌طلبد و دمیدن را بیشتر نشان می‌دهد. رؤیت ادای این کلمه توسط معلم قرآن از سوی قرآن‌آموز، می‌تواند وی را به سوی معنای لنوی آن ببرد. گویی او، معلم قرآن را برای ادای این واژه می‌بیند که «تفخیه در دلپ» افکنده، دل ب را در هم فشرده و در پس دندان‌های خود می‌دمد، چنان‌که هوای دهان - احیاناً با مقادیری از ذرات براق وی - از آن بیرون می‌جهد. می‌توان گفت که ریشه‌های نفث، نفس، نفح و نفح در دوسوم حروف و معنای خود با هم مرتبطاند و معنای دمیدن از همه آنها مستفاد می‌شود. این چهار ریشه در آیات قرآنی با حفظ تشابهات و تفاوت‌های معنایی خود به کار رفته‌اند.<sup>۱</sup> حروف تمام این افعال با بخش‌های پیشین دستگاه تکلم لب یعنی لب و دندان‌های پیش ادا می‌شوند و همگی مفهوم مشترک دمیدن را به خوبی به سمع و نظر شنونده می‌رسانند. در این بین، تنها ریشه نفث در قرآن به وزن «فالات» در آمده است و آن دمیدن سخت افسونگر در گره‌ها را به گوش می‌رسانند.

### سوره صمد

گویی شروع این سوره، تالی آن را به سوی انتهای آن می‌برد. با تکرار آیات این سوره می‌توان دریافت که نیمه دوم سوره به نحو لطیف و چه بسا نامحسوسی، ریتم و آهنگ سریع‌تری به خود می‌گیرد و آدمی را به سوی پایان آن می‌کشاند:

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴿الله الصمد﴾ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوَلَّ ﴿وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُواً أَحَدٌ﴾ (احده: ۱-۴)

آدمی با آغاز این سوره، میل به رفتن تا پایان آن دارد و علاقه‌ای به رها کردن آن در نیمه راه ندارد. عدم جواز چنین کاری مورد اشاره برخی روایات نیز هست.

شق این ریتم سریع بر روی توالی حرکات حروف «کُفُوا» در پایان سوره است. روشن است که اگر این کلمه به صورت‌های دیگری که در برخی «قرائیات» آمده است، تلفظ شود، لطفاً موسیقایی آن از بین خواهد رفت. این نکته‌ای مهم است که در بررسی نظم آهنگ قرآن باید بدان توجه داشت. شیوه‌ای نظم آهنگ قرآن در قرائیت مشهور «حفص از عاصم» تا حد بالایی مشهود و

۱. از جمله در این آیات: وَ الصُّبْحُ إِذَا تَفَقَّدَ (تکویر: ۱۸)؛ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَىٰ بَيْنَ الصَّدَقَيْنِ قَالَ اتْفُخُوا (کهف: ۹۶)؛ وَلَئِنْ مَسْتَهْمِمْ نَفَحَةٌ مِّنْ عَذَابٍ رِّبَكَ لَقَوْلُنَّ يَا وَيَلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ (انبیاء: ۴۶).

﴿ مسموع است و تلاوت قرآن به بسیاری از «قراءات» و «روايات» دیگر، می‌تواند مخلّ شیوای صوتی و آهنگ کلام‌الله مجید باشد. ﴾

### سوره مسد

آهنگ سخت و کوبنده این سوره از تکرار حروف شدت‌دار در آن نمایان است:

تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَ تَبَّ مَا أَغْنَى عَنْهُ مَالُهُ وَ مَا كَسَبَ سَيِّصَلَى نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ وَ امْرَأَتُهُ حَمَّالَةُ الْعَطَابِ فِي جِيدِهَا حَلْلٌ مِنْ مَسَدٍ (مسد: ۵-۱)

آهنگ آغازین و غالب سوره مسد، آهنگی کوبنده و در هم شکننده است و آوای در هم کوبیدن در این سوره بیش از هر آوای دیگری شنیده می‌شود؛ آوای tab و معادل‌های آن در زبان‌های مختلف دنیا برای روایت آوای کوبیدن بکار می‌روند. این صوت در زبان فارسی به صورت‌های تپ و مشتقات آن آمده است. ریشه طبع در عربی، صورتی از همین آواست و معادل‌های آوایی آن در زبان‌های اروپایی نیز فراوان‌اند. فعل taper در فرانسه به معنای زدن و کوبیدن است. طبل را به سبب آوای بلند و شدیدی که تولید می‌کند، طبل نامیده‌اند.<sup>۱</sup>

سیدقطب، درباره سوره مسد می‌گوید:

«این سوره، پاسخی به جنگ اعلام شده از سوی ابولهب است که به پیامبر<sup>(ص)</sup> گفت: «تبأ لک» و خدا در اینجا خود امر جنگ را بر عهده گرفته است» (قطب، بی‌تا: ۶/۴۰۰). در «تبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَ تَبَّ»، تباب به معنی هلاکت، نابودی و قطع است. «تبَّتْ» نخستین، دعا و «تبَّتْ» دوم گزارشی از تحقق این دعا است. در آیه‌ای، کوتاه دعا صادر می‌شود، تحقق می‌یابد، معركه پایان می‌پذیرد و پرده فرو می‌افتد! در این سوره به‌واسطه تناسب زنگ کلمات، صدای خشک و شکننده بستن و مستحکم ساختن پشته هیمه به گوش می‌رسد. همان‌گونه که این سوره از به بندکشیدن گردن همسر ابولهب - که هیزم‌بیار معركه بود - خبر می‌دهد.

سوره مسد و احد با یکدیگر دارای تناسب‌اند. روشن است که وجه دیگر «قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ» «تبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ» است. همچنان که وجه دیگر «لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ» می‌باشد. سوره «قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ»

۱. همچنان که دف را به سبب صدای خفه و بلندش، دف نامیده و سنج را به سبب صدای زیر و زنگدارش، سنج خوانده‌اند. همچنان که چنگ را در زبان فارسی به سبب نواخته شدن آن با چنگ و پنجه دست، چنگ خوانده‌اند؛ اما همین آلت را در زبان فرانسه به سبب صدایی هارمونیک که تولید می‌کند، Harp نامیده‌اند. تلفظ کردن نام این ساز، صدای کشیدن انگشتان را بر روی سیم‌های آن تداعی می‌کند.

از وجودی یگانه – که دویی برای او متصور نیست – سخن می‌گوید که بی‌نیاز و قبله ارباب نیاز است؛ سوره «بَتْ» از مدعیانی که در طول تاریخ بر این مسند تکیه کردند، خود را به دروغ، بی‌نیاز خوانده و قبله نیاز ارباب نیاز شمرده‌اند، می‌گوید. تاریخ گواهی می‌دهد که ابولهب، خود را به صراحت، صمد می‌خواند و به گزافه می‌گوید: «اَنَا الصَّمْدُ».

سوره مسد از «کفو» ابولهب نیز سخن می‌گوید که «حَمَّالَةُ الْحَطَبِ» است، اما سوره «قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ» از یگانه‌ای سخن می‌گوید که وجود کفو برای او معنا ندارد و همسر و همسنگی برای او متصور نیست.

سوره «مسد» و «اخلاص» از لحاظ ظاهر با هم دارای مجاورت و هم‌آهنگی در ايقاعات‌اند.

طبرسی در «مجمع‌البيان» وجود حرف «د» در پایان دو سوره را نشانی و وجهی از ارتباط میان این دو سوره شمرده است.

از لحاظ باطن نیز میان این دو سوره ارتباط برقرار است؛ چنان‌که رسول خدا<sup>(ص)</sup> فرمود:

«هر کس جمعه‌ای بر او بگذرد و سوره «قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ» را نخواند، بر دین ابولهب، از دنیا رفته است»!<sup>۱</sup> (طبرسی، ۱۴۱۶: ج ۱۰/ ۸۵۵).

### سوره فیل

آهنگ عمومی این سوره، آهنگ حرکت «پیل و پیل‌یاران» است؛ حرکت گروهی دیگر از گردنه‌کشان تاریخ که قرآن و مردم، آنان را با مدد از نام «فیل» می‌شناسند! همان‌گونه که خداوند، گروهی را «اصحاب الجنه»، «اصحاب‌الیمین» و «اصحاب‌النار» معرفی کرده، گروهی را هم به نام «اصحاب الفیل» شناسانده است. گویند که معرف باید اجلی از معرف باشد و چنین مقرر شد که تاریخ، این قوم را با نام و یاد پیل بشناسد و نسبت پیل در نسب آنان ماندگار شود. آهنگ و ریتم این سوره، سنگین و مناسب حرکت پیلان تنومند و همان معشر «پیل‌یاران» است:

أَلْمَ تَرَ كَيْتَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفَلِيلِ ﴿١﴾ أَلْمَ يَجْعَلُ كَيْدُهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ﴿٢﴾ وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا  
أَبَابِيلَ ﴿٣﴾ تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّنْ سِجِيلٍ ﴿٤﴾ فَجَعَلَهُمْ كَعْصَفٍ مَّا كُولٌ (فیل: ۱-۵)

۱. این سخن در میان آنبوه آرا و نظرات تفسیری قرن هفتم از رنگ و نوع دیگری است و هیچ به نظر نمی‌آید و در واقع نمودی ندارد؛ اما امروز این سخن دیگر نباید آن غربت گذشته را داشته باشد و این اشاره کوتاه در بیش از هفت‌صد سال پیش از طبرسی می‌تواند در صفحه بررسی‌های نظم آهنگ آیات و سوره‌ها برای خود حائز مکانت باشد.

تناسب آهنگ این سوره با محتوای آن، هنگامی بیشتر روشن می‌شود که با سورة عادیات مقایسه شود که یورش دوندگان و روندگانی تبیزتک را به تصویر می‌کشد. در سوره عادیات - که شرح آن خواهد آمد - این حرکات کشیده‌اند که بیش از همه به گوش می‌رسند و تکرار می‌شوند، اما در سوره‌ی «فیل» بیشترِ حرکات، کوتاه و کشدارند و آهنگ سخن را سنگین می‌سازند. همچنین در سوره فیل، حروف دارای سکون به صورتی آشکار بیش از آیات سوره عادیات‌اند و این خود بر سنگینی آهنگ سخن می‌افزاید.

سوره فیل را در کنار قرینه آن - سوره قریش - باید دید:

### سوره قریش

تار و مار کردن پیلان و پیل‌سواران، برای ایجاد سکون و آرامش برای قریش - ساکنان ام القری و دیگر مردمان است، تا کاروان‌ها یاشان - رحَّة الشَّيْء وَ الصَّيْف - پنهانی دشت‌ها را در نوردد و مردمان به سپاس و عبادت پروردگار بیتی بپردازند که به آنان رزق و امنیت عطاکرده است. آرامش و امنیت، در آهنگ بسیار ملایم این سوره که همچون آرامشی پس از طوفان است، پیداست:

لَيَالِفِ قُرَيْشٌ \* إِيلَافِهِمْ رَحْلَةَ الشَّيْءِ وَ الصَّيْفِ \* فَلَيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ \* الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَآمَّهُمْ مِنْ حَوْفٍ (قریش: ۴-۱)

این سوره ۴ آیه دارد و تمامی آیات به حرف ما قبل ساکن ختم می‌شوند و وقف بر هر آیه، سکون‌ها را مضاعف می‌سازد:

... قُرَيْشٌ (۱)... صَيْفٌ (۲)... بَيْتٌ (۳)... حَوْفٌ (۴)

در الفاظ درون آیات، سکون‌های متعددی وجود دارد و هر یک به مثابه‌ی ترمذی، از هرگونه سرعت و شدت در آهنگ سوره می‌کاهد. تعداد سکون‌های این سوره با احتساب حروف مده، به ۱۵ مورد می‌رسد، مقایسه این سوره با سوره آتی یعنی سوره «همزه» و توالی حروف متحرک و مشدّد در آن معنای بیشتری به این رقم می‌دهد:

### سوره همزه

در این سوره، الفاظ پایانی هر آیه به چند حرف متحرک پیاپی ختم می‌شوند. تعداد سکون‌های این سوره ۹ آیه‌ای بسیار کم‌تر از سوره ۴ آیه‌ای قریش است، به‌طوری که گویی

در نظر اول به چشم و گوش نمی‌خورند و شمارش آنها نیاز به دقت و تبیینی دارد. در عوض در این سوره که سخن آن از تحطیم و خردکنندگی خاطیان است - خاطیانی که همواره با چشم و زبان خود در پی تحقیر و تخفیف دیگران بوده‌اند - تشیدهای فراوان، پرده‌های گوش‌ها را می‌کویند. شمار تشیدهای این سوره به ۱۴ مورد می‌رسد.

وَيَلِ لِكُلِّ هَمَزَةٍ لَمَزَةٌ ॥ الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَدًا ॥ يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ॥ كَلَا لَيَنْبَدَنَ فِي الْحُجْمَةِ ॥ وَمَا أَذْرَكَ  
مَا الْحُجْمَةُ ॥ نَارُ اللَّهِ الْمُوْقَدَةُ ॥ الَّتِي تَطَلَّعُ عَلَى الْأَثْنَةِ ॥ إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُؤْصَدَةٌ ॥ فِي عَدَدٍ مُمَدَّدَةٍ (همزه: ۹-۱)

مؤلف تفسیر «پرتوی از قرآن» در این باره می‌نویسد:

این سوره با آیات کوتاه و فصول متشابه و طبیعی خاص و هراس‌انگیز، دو روی و دو وضع متقابل و متعاکس زندگی و خوی و اندیشه و اعمال کسانی را به شتاب از نظرها گذرانده است؛ «همز، لمز، جمع، حسبان و خلود» روی دیگر متقابل و متعاکس «بند، حطم، نار، موقده، مؤصده» است. از آیه ۶ نیز که بعدی دورتر از انتظار را به نظر می‌رساند، آیات، کوتاه‌تر و سریع‌تر شده است (طالقانی، ۱۳۶۲، ج ۴: ۲۵۵).

### سوره قارعه

آهنگ سخت و سنگین سوره قارعه چیزی نیست که از ذهن قرآن‌آموز دور بماند. شاید هریک از ما با مروری بر خاطرات فراغی‌ترین سوره‌های پایان قرآن در زمان کودکی، آثاری را به یاد آوریم که آیات و عباراتی قرآنی نظیر آیات سوره قارعه در ذهن ما می‌نهادند. حرف «ق» یکی از حروف شدت‌دار در زبان عربی است و توالي سه حرف «ق» و «الف کشیده» در آغاز این سوره، تناسبی واضح از مفهوم سوره و حکایت کویندگی واقعه قیامت دارد. این سوره با وجود حجم فشرده و تناسبی که در آغاز آن وجود دارد، از تصريف و تنوع آهنگ نیز بهره‌مند است و می‌توان بر اساس تناسب مرکب آهنگین و مفهومی، این سوره یا زده آیه‌ای را در پنج سطر - یک سطر سه آیه‌ای و چهار سطر دو آیه‌ای - نوشت:

القارِعَةُ ॥ مَا الْقَارِعَةُ ॥ وَ مَا أَذْرَكَ مَا الْقَارِعَةُ ॥ يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَّاشُ الْمُبَتُوْثُ ॥ وَ تَكُونُ  
الْجَيْلَالُ كَالْعَهْنِ الْمَنْفُوشِ ॥ فَأَمَّا مَنْ نَقْلَتْ مَوَازِينُهُ ॥ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ॥ وَ أَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ॥  
فَأَمَّهُ هَاوِيَةٌ ॥ وَ مَا أَذْرَكَ مَا هِيَهُ ॥ نَارُ حَامِيَةٌ (قارعه: ۱۱-۱)

✿  
یعنی:

سه آیه حاوی اخبار و اندار؛

دو آیه‌ای که ظرف وقوع «واقعه» و «قارعه»‌اند؛

دو جفت آیه‌ای که به شیوه‌ای مخصوص با لفظ و معنای خود، «قابل» را به نظر می‌رسانند.

آهنگ آیات این سه دسته آیات با یکدیگر تفاوت‌هایی دارند و این تفاوت‌ها، دسته‌های آیات

را به صورتی ظریف از همدیگر متمایز می‌سازند.

کلمات آیات پایانی همچنان وزن کلمات آیات آغازین را می‌یابند. سوره در سیر سریع خود و در

آیات پایانی همچنان به آهنگ آغازین بازمی‌گردد و آهنگ و مضمون نخست را تداعی می‌کند.

در آیه پنج این سوره از درآمدن کوههای سخت و پرصلابت بهصورت «پشم پراکنده» سخن

گفته می‌شود. در قرآن کریم، واژه اصوات آمده است ولی مفرد آن که «صوف» می‌باشد نیامده

است، در این سوره نیز بهجای «صوف» از «عهن» که فصیح‌تر می‌باشد، استفاده شده است و

ضمن رعایت فصاحت، «عهن» با مفهومی که از آن اراده شده است، تناسب دارد. به عبارت دیگر،

این سوره با آیات «القارِعَةُ ﴿١﴾ مَا الْقَارِعَةُ ﴿٢﴾ وَ مَا أَدْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ» آغاز شده که کویندگی را

به تصویر می‌کشد و در آن «عهن» در برابر «جبال»، که مظهر صلابت و استحکام‌اند، قرار گرفته

است. حروف تشکیل دهنده «عهن» بسیار نرم و بلکه سست‌اند و تماس چندانی بین اجزای

دستگاه تکلم پدید نمی‌آورند. سست شدن و انهدام کوههای سخت و سنگین از درون همین لفظ

به بیرون تراوش می‌کند.

در سیر آخر به اول قرآن، اولین نام از نام‌های روز قیامت که در قالب وزنی «فاعله» واقع

شده در این سوره دیده می‌شود: «القارِعَةُ». – در باره این «نام وزنی» توضیحی خواهد آمد –؛ به

این نام، دو نام دیگر که خود ملحق و متعلق به روز قیامت‌اند، می‌پیوندد: «هَاوِيَةُ» و «حَامِيَةُ». دو

نام اخیر در پایان سوره آمده‌اند و تناسب آهنگ آغاز و پایان سوره را تأمین می‌کنند. در میانه

سوره، آهنگ سوره به سکون و سستی می‌گراید. واژگان «مبُنُوثٍ» و «مَنْفُوشٍ» بر خلاف واژگان

«قارِعَةُ»، «هَاوِيَةُ» و «حَامِيَةُ»، آهنگی ایستادارند و آن مفهوم عاقبت انسان‌ها و کوههای را که در

این سوره و سوره‌های دیگر ذکر شده، در گوش می‌نشانند، اما از میانه سوره به بعد، آن آهنگ

آغازین از نو برپا می‌شود و همان اوزان و قالب‌ها بار دیگر به گوش می‌رسد تا استمرار حیات

سروشارِ همراه با تعذیبی را که برای تهذیب و تأدب آدمی و تأمین حیات خالص اوست، گوشزد کند: «راضیة»، «هاویة»، «ما هیه» و «حایة». روش است که «ما هیه» در اصل عبارتی مرکب از سه کلمه است و اسمی به سان آن اسماء و صفات دیگر نیست؛ اما یک های سکت به پایان آن افزوده شده تا با آهنگ سوره همرنگ و هماهنگ شود و در تناسب و تناسق با آن اسمهای دیگر درآید. نکته دیگری که در تقابل «قارعه»، «راضیة»، «هاویة»، «ما هیه» و «حایة» واژگان «مبشوش» و «منفوش» قابل ذکر است، این می‌باشد که واژگان گروه نخست، بر وزن فاعل و واژگان گروه دوم بر وزن مفعول‌اند. و کار قیامت چنین است. یعنی قیامتی که خافضه رافعه (واقعه، ۲) است، «مخفوض» و «مرفوع» نیز دارد و در این «قرع» عظیم، مقرع و مبشوش نیز پدید خواهد آمد.

### سوره عادیات

این سوره با قسم به دوندگانی تیزتک و تیزرو آغاز می‌شود که یورش می‌آورند، نفس نفس می‌زنند، با پای خود جرقه می‌افروزند و غبار می‌انگیزند.

این سوره با الفاظی پیاپی آغاز شده که بر وزن «فاعلات» است:  
 وَ الْعَادِيَاتِ ضَبَحَا ॥ فَالْمُؤْرِيَاتِ قَدْحَا ॥ فَالْغَيْرَاتِ صُبْحَا ॥ فَأَثْرَنَ بِهِ نَعْمَا ॥ فَوَسَطْنَ بِهِ جَمْعًا

(عادیات: ۱\_۵)

توالی واژگان بر وزن «فاعلات» در قرآن، مشعر به ریتم حرکت سریع است. از این موضوع در مباحث آتی ذیل عنوان «قالب‌های وزنی» سخن گفته خواهد شد، اما قابل ذکر است که «فاعلات» به خودی خود جمع «فاعله» است و چنانکه در شرح مربوط به سوره قارعه بیان شده، وزن و قالب نامهای متعددی است که برای وصف روز قیامت در قرآن آمده‌اند. اوزان پیاپی فاعلات در آغاز این سوره برای نامیدن روز قیامت نیامده‌اند، اما چون فضای کلی و محور اصلی روز قیامت است، این اوزان با آن ارتباط می‌یابند و تمهدی خوبی برای آن محسوب می‌شوند.

ترکیب حرکات ایقاعات خاص این سوره، حرکات کوتاه و کشیده و نیز کثرت حرکات کشیده‌ای که با ترتیبی دقیق و در میان حرکات کوتاه جای گرفته‌اند، فراز و فرودی آشکار را به گوش می‌رسانند و عیناً تصویرگر این صحنه‌های پرشور می‌شوند. آهنگی که به محض آغاز سوره از همان یکی دو آیه نخست به بیرون می‌تراود، با قسم‌های آن و هر دوی اینها با جواب قسم و

در نهایت این همه با سخن پایان سوره همخوانی تام دارند؛ در آغاز سوره به دوندگان تیزرو سرکش قسم یاد شده که بهشت می‌تاژند و جرقه و غبار بر می‌افروزند و در جواب قسم، ناسپاسی و سرکشی انسان و «شید» بودن او در «حب خیر» - دوستی مال - آمده است.

آن تصویر آغازین جهش جرقه از زیر پای دوندگان و گرد و غبار یورش و نفس‌های تندها با تصویر زیر و رو شدن قبرها و آشکار شدن پنهانی‌ها در پایان سوره هماهنگ است. همان‌گونه که از صخره‌های سخته و خاراء، جرقه‌های بس لطیف می‌جهد، روزی نیز از میان گورهای پوسیده و خاک‌آلود، انسان‌های زنده برخواهد خاست و از سینه‌های پوشیده، اخبار نهفته و مدفون به در خواهد آمد:

*إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرِبِّهِ لَكُنُودٌ وَ إِنَّهُ عَلَىٰ ذَلِكَ لَشَهِيدٌ وَ إِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ* (عادیات: ۶-۸)

اینها صحنه‌هایی چشمگیر، خیره‌کننده و «مشهود» خواهند بود؛ همان «مشهود»ی که در سوره هود به آن اشاره<sup>۱</sup> و در سوره بروج به آن سوگند<sup>۲</sup> یاد شده است. انسان پیش از آنکه آن روز مشهود فرا برسد، بر آنچه به آن دچار می‌شود، گواه و «شهید» است: «وَ إِنَّهُ عَلَىٰ ذَلِكَ لَشَهِيدٌ» (عادیات: ۷).

سوره، با این بیان، به موضوع قیامت و برانگیختگی اندوخته‌های قبرها منتقل می‌شود:

*أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثَرَ مَا فِي التُّبُورِ وَ حُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ إِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمًا مُّتَنَذِّلَّ خَبِيرٌ* (عادیات: ۹-۱۱)

سوره عادیات در کنار سوره زلزال قرار دارد و بنا بر ترتیب مصحف و ارتباط مفهومی، می‌تواند قرینه آن محسوب شود. ارتباط موضوع و مضامون این سوره با سوره عادیات بسیار گویا و آهنگ لرزش و خیزش بر فضای هر دو سوره طبیعت افکن است. در سوره عادیات از فضای آکنده از غبار و غلغله و غوغا و جهش جرقه و یورش سخن می‌رود و در سوره زلزال از لرزش زمین و برپا شدن صحنه حسابرسی و رسیدن به حساب حتی برای ذمہ‌ای کوچک.

سیدقطب در باره سوره عادیات می‌نویسد:

«سیاق این سوره در برخوردهایی سریع و حرکت‌آفرین جریان دارد که بر اثر پرش و جهش و دویین با چابکی و سرعت از یکی به دیگری منتقل می‌گردد تا به آخرین فقره برسد که در آن، لفظ، سایه، موضوع و ایقاع همگی متوقف می‌شوند، همان‌گونه که دونده به پایان سیر خود می‌رسد. در آخر، غبار برانگیخته شده و سرکشی و حرص و پراکندگی و جمع‌آوری، همگی به پایان خود می‌رسد: «به سوی خدا»؛ «إِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمًا مُّتَنَذِّلَّ خَبِيرٌ» (عادیات: ۱۱) (قطب، ۱۴۱۵: ۱۲۶).

۱. ذلک یوْمَ مَنْهُود (هود: ۱۰۳).

۲. وَ شَاهِرٌ وَ مَشْهُودٌ (بروج: ۳).

به سخن سید قطب باید این مطلب را افزود که صدای الف کشیده در «ضَبَحًا» و «قَدْحًا» در آغاز سوره، در پایان به حرکت زیر «خَبِير» – که مفهوم فرود را القاء می‌کند و پایان کار را نشان می‌دهد – منتهی می‌شود. تقارب آهنگین دو کلمه «ضَبَحًا» و «صُبَحًا» نیز قابل توجه است: یکی دمیدن نفس است و دیگری دمیدن و تنفس صحیح؛ (والصُّبَحُ إِذَا تَفَسَّ - تکویر، ۱۸)!

### سوره زلزال

تناسب آهنگ این سوره با مفهوم زلزله و لرزش، بی‌نیاز از توضیح است:

إِذَا زُلْزَاتِ الْأَرْضُ زُلْزَالَهَا ﴿١﴾ وَ أَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ﴿٢﴾ وَ قَالَ الإِنْسَانُ مَا لَهَا ﴿٣﴾ يَوْمَئِذٍ تُحَدَّثُ  
أَخْبَارَهَا ﴿٤﴾ بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَى لَهَا (زلزال: ۱-۵)

توالی و تتابع حرفی چون «ل» که دارای صفت «انحراف» است و «ز» که دارای «صفیر» است، کلماتی لزران و لغزان در دهان پدید می‌آورد. از جیث صداها نیز می‌بینیم که پنج آیه اول این سوره به الف کشیده ختم می‌شوند که حتی بر خلاف سوره عادیات، حروف ماقبل الفهای کشیده آن، متحرک می‌باشند و بر تأثیر لرزآور آیات بیش از پیش می‌افزایند. در این سوره نیز همانند سوره‌های قارعه و عادیات پس از وصف عمومی روز قیامت و یا منظره یورش، آهنگ سوره برای بیان مطلب بعد، تغییر می‌یابد.

سیدقطب، آیات آغازین این سوره را چنین وصف کرده است:

«صحنه‌ای است که گویی در آن، زیر پای شنوندگان این سوره، هر چیز ثابتی به حرکت در می‌آید و به نظر آنان چنین می‌رسد که در حال لرزش و تحرک‌اند و زمین زیر پای ایشان می‌لرزد و حرکت می‌کند! این صحنه‌ای است که دلهای انسان‌ها را از هر آنچه از زمین است و ایشان بدان پیوسته و در آن آویخته‌اند و آن را ثابت پنداشته‌اند، جدا می‌سازد. این نخستین اشاره از چنین مناظری است که قرآن تصویر می‌کند و در آن حرکتی را قرار می‌دهد که به محض استعمال عبارت منحصر به فرد قرآنی، به اعصاب شنونده منتقل می‌شود. پس از این نگارگری هنری، تصویر انسان در میان این صحنه و حالت انفعال‌های وی نشان داده می‌شود که می‌گوید: «زمین را چه شده است؟!».

به گفته سید محمود طالقانی:

«طول بیشتر آیات این سوره تقریباً یکسان است. از آیه اول با وزن شدید «مستفعل - فعل - فعلالها»

آغاز شده<sup>۱</sup> و همه اوزان خفیف و کوتاه شده است تا سوره به آیه شش برسد که متضمن بیان تفصیل است و طول بیشتری دارد. آهنگ آیه اول با حروف قریب المخرج و مکرر «ذ، ز، ض» (طالقانی، ۱۳۶۲، ج: ۴، ۲۲۳) و تکرار لام و صداهای حرکت بالا و پایین و لزههای متنوع و پی در پی را می نمایاند. همچنین است حالت حروف و حرکات آیات دیگر که اثرگذاری موسیقایی آنها با دقّت و بررسی بیشتر مشخص می شوند. فصول پنج آیه اول که به «ها» متنه‌ی می شود نمایاننده وسعت و پیشرفت حوادث و تحولات در روز زلزله است» (همان).

آهنگ سه آیه پایانی سوره، به نوعی سکون و آرامش می گراید و ضمیر «هُمْ» حائلی میان دو نیمه‌ای می شود<sup>۲</sup> که یکی از لرزش و حرکت می گوید و دیگری از فضایی که در آن یک ذره و غبار هم گم نمی شود! گویی آن زمین لرزه، بلکه با اوصافی که قرآن کریم در دیگر مواضع خود می دهد، آن «جهان لرزه» به آرامش گراییده و هم اکنون حسابرسی بندگان آغاز شده است:

يَوْمٌئِنْ يَصُدُّرُ النَّاسُ أَشْتَأْنَا لَيْرَوًا أَعْمَالَهُمْ ॥ فَمَنْ يَعْمَلْ مِتْقَالَ ذَرَّةً خَيْرًا يَرَهُ ॥ وَ مَنْ يَعْمَلْ مِتْقَالَ ذَرَّةً شَرًا يَرَهُ ॥ (عادیات: ۶-۸)

### سوره تکویر

از همان سنین کودکی که آیات این سوره، گوش‌های ما را نواخته - هر یک به فراخور حال - ادراک خاصی از آهنگ این سوره داشته‌ایم. هر چند نمی‌توانسته‌ایم و شاید اکنون نیز توانیم انطباع پدید آمده از آن را در گوش و روحان را روشنی وصف کنیم؛ اما هرچه هست انطباع ما از آهنگ شاخص این سوره است. بهخصوص که زمان کودکی اغلب ما و یا نسل قبل از ما مقارن با تسخیر رسانه‌های صوتی جهان با آوای برخی قاریان مشهور شد و تلاوت سوره حاضر، از تلاوت‌های شاخص آنان بود.

این سوره، سوره‌ای با ریتم سریع آیاتی کوتاه و مقطع و دارای آهنگی پیاپی و همسان که نیمی از آنها به حرف «ت ساکن» ختم می‌شوند و آن سکون و توقف سنگین را که موقتاً در جوش و جنب هستی می‌افتد، به گوش می‌رسانند: وَقُوْهُمْ إِنَّهُمْ مَسْتُوْلُونَ (صفات: ۲۴).<sup>۳</sup>

۱. این حروف دارای بسامد صوتی بسیار بالایند.

۲. در بررسی نظم آهنگ سوره محمد، از ستگینی و سکونی که ضمیرهای متوالی «هُمْ» در آن سوره پدید می‌آورد، سخن گفته شده است.

۳. ایشان را بازدارید. ایشان مورد سؤال‌اند!

«ت» حرفی همسی و خاموش است و سکون‌هایی که پیاپی از وقف بر سر آن پدید می‌آیند، به‌واقع آن سکون و توقف را مجسم می‌سازند، در عین حالی که ریتم سریع آیات، حرکات شدید قبل از آن مرحله را به صورت همزمان مجسم می‌سازند. تکرار فعل‌های «مجھول» در آیات این سوره منحصر به فرد است و یادآور جهان مقهور به قوه قاهره قیامت، روز آن پرسش و پاسخ پیاپی «لَمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ» (غافر: ۱۶) و حقیقت «يَوْمٌ تُبَدِّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَ السَّمَاوَاتُ وَ بَرَزُوا لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ» (ابراهیم: ۴۸) است:

إِذَا الشَّمْسُ كُوِرتَ ● وَ إِذَا النَّجْوُمُ انْكَدَرَتَ ● وَ إِذَا الْجِبَالُ سَيَرَتَ ● وَ إِذَا الْعِشَارُ عَطَلَتَ ● وَ إِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتَ ● وَ إِذَا الْبَخَارُ سُجَرَتَ ● وَ إِذَا النُّفُوسُ رُوَجَتَ ● وَ إِذَا الْمَوْءُودَةُ سُنَّلَتَ ● يَا إِذَا ذَنَبَ قُتِلتَ ● وَ إِذَا الصُّفْفُ نُشِرتَ ● وَ إِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتَ ● وَ إِذَا الْجَحِيمُ سُعِرَتَ ● وَ إِذَا الْجَنَّةُ أُرْلَقَتَ ● عَلِمَتْ نَفْسٌ مَا أَخْضَرَتْ (تکویر: ۱۴-۱)

اما نیمه دوم سوره، نیمه حرکت است؛ جریان ستارگان آمدن روز و شب، ذکر جاری قرآن و «مستقیم شدن» انسان که خود در گرو مشیت فرمانروا و پروردگار جهانیان است. در این نیمه دوم به تناسب این حرکت و جریان، آهنگ سوره نیز تغییر می‌کند. در این نیمه آن هشدار هراس و سکون منتهی به صدا و حرکت دیده می‌شود و توالی صدای ۸ قابل توجه است:

فَلَا أَقْسِمُ بِالْخَنَّسِ ● الْجَوَارِ الْكُنْسِ ● وَ اللَّيلِ إِذَا عَسْعَسَ ● وَ الصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ (تکویر: ۱۵-۱۸)

مصطفی محمود درباره آیه «وَاللَّيلِ إِذَا عَسْعَسَ» می‌گوید:

«این آیه شب را به تصویر می‌کشد، این به دلیل توالی دو حرف «س» ساکن در کلمه «عسوس» است. سید قطب نیز درباره آیه «وَ الصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ» می‌گوید: «صدای خروس را به گوش می‌رساند!» (محمود، بی‌تا: ۱۹).

### سوره فجر

۵ آیه نخست این سوره در برگیرنده چهار قسم به اضافه پرسشی راجع به قسم‌های سوره است.

وَالْفَجْرِ ● وَلَيَالٍ عَشْرُ ● وَالشَّفَعٍ وَالْوَتْرِ ● وَاللَّيلِ إِذَا يَسِرَ ● هَلْ فِي ذَلِكَ قَسْمٌ لِذِي حِجْرٍ (فجر: ۱-۵)

آمَّا تَرَكَيْنَ فَعَلَ رَبُّكَ بَعْدِ ● إِرَمَ دَاتِ الْعِمَادِ ● الَّتِي لَمْ يُخْلُقْ مِثْلُهَا فِي الْبَلَادِ ● وَ ثَمُودَ الَّذِينَ جَاهُوا الصَّحْرَ بِالْوَادِ ● وَ فِرْعَوْنَ ذِي الْأُوتَادِ ● الَّذِينَ طَعَوْا فِي الْبَلَادِ ● فَأَكْثَرُوا فِيهَا الْفَسَادَ ● فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ● إِنَّ رَبَّكَ لِيَأْمِرُ صَادِ (فجر: ۶-۱۴)

﴿۹ آیه بعد، داستان هلاکت اقوام گذشته بر اثر اعمال تباہشان را با آهنگی متفاوت از شروع سوره و متناسب با موضوع بررسی می کند. این ۹ آیه دارای ايقاعاتی همسانند و همگی به حروفی کوتاه که قبل از آن الف کشیده قرار دارد ختم می شوند. در آیه «وَتَمُودَ الَّذِينَ جَاءُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ» حرف «ی» از آخر لفظ «وادی» حذف شده تا ايقاع این گروه از آیات مختل نگردد و از حالت یکپارچه و هماهنگ خود درنیاید. موسیقی خاص این آیه در ادامه به مناسبتی، بررسی و مقایسه‌ای دیگر خواهد شد.﴾

در این سوره سه آیه از تمامی آیات دیگر، طولانی‌ترند که با فاصله دو آیه پس از گروه آیات فوق قرار گرفته و واگویه‌ای از پرگویی‌های انسان غافل و افکار پریشان اوست:

فَأَمَّا إِلَيْنَا إِذَا مَا أَبْلَاهُ رَبِّهُ فَأَكْرَمَهُ وَعَمَّهُ فَيَقُولُ رَبِّيْ أَكْرَمَنِ (فجر: ۱۵)

وَأَمَّا إِذَا مَا أَبْلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّيْ أَهَانَنِ (فجر: ۱۶)

سیدقطب، آیات ۲۱ و ۲۲ این سوره را دارای آهنگ نظامی‌ای که مناسب دگرگونی یکباره عذاب و در بند کردن انسان مجرم است، می‌داند:

كَلَإِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكَّاً ● وَجَاءَ رَبِّكَ وَالْمَلَكُ صَفَّاً صَفَّاً (فجر: ۲۲-۲۱)

فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ ● وَلَا يُؤْتَقُ وَثَاقَهُ أَحَدٌ (فجر: ۲۶-۲۵)

و در مقابل از جو آرام دوستانه و توأم با خشنودی و عاطفه‌ای سخن گفته که بر آیات پایانی این سوره سایه افکنده است:

يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمُطْهَّرَةُ ● ارْجِعِي إِلَى رَبِّكِ رَاضِيَةً مَرْضِيَةً ● فَإِذْخُلِي فِي عِبَادِي ● وَادْخُلِي جَنَّتِي  
(فجر: ۲۷-۳۰) (قطب، ۱۴۱۵: ۹۷).

سیر و همگامی آهنگ آیات با معانی آنها در تفسیر پرتوی از قرآن این‌گونه قرار گرفته است:

لحن و وزن و طول آیات این سوره، با تنوع معانی، متنوع آمده که مجموعاً ده لحن و وزن است:

۱. از آیه یک تا پنج، که سوگندها و شواهد قاطع و تعیین‌کننده نظام جهان و سرنوشت انسان است.

۲. از آیه ۶ لحن آیات و برخورد حروف و کلمات، تندتر و تهدیدآمیز آمده و برای نمایاندن شواهد تاریخی پیوسته کشیده‌تر شده است.

۳. آیه ۱۵ و ۱۶ که بیان و تفصیل اندیشه دامنه‌دار انسان است، دارای لحن ملایم و طول بیشتری است.

۴. آیه ۱۷ و ۱۸، کوتاهتر و لحن آغاز آنها تهدیدآمیز و آخر آنها رحمت‌انگیز است.
۵. از آیه ۱۹ تا ۲۲، طول آیات کمتر و لحن قسمت‌های دوم هر آیه شدیدتر شده، تشدیدها و تنوین‌های پی‌درپی و برخورد کلمات آخر با یکدیگر: «...أَكْلَالَ لَمَّاً؛...حُبَّاً جَمَّاً؛...دَكَّاً دَكَّاً؛...صَفَّاً صَفَّاً» جویی کوبنده و سرزنش‌آمیز و هراس‌انگیز را مجسم می‌کند.
۶. آیه ۲۳، با طول و تفصیلی که دارد، رخ نمودن جهنم و تذکر حسرت انسان را می‌نمایاند.
۷. آیه ۲۴، که پیوسته به آیه قبل است، با چند کلمه کوتاه و لحن آرام، آخرین آزو و تاثر گناهکار را منعکس می‌نماید، که با آخرین کلمه هموزن فعالی «حیاتی» برای همیشه خاموش می‌شود!
۸. آیه ۲۵ و ۲۶، با طول بیشتر و حرکات متواالی و متناوب فتحه، ضمه و کسره و تکرار حروف، محیط خشم و عذاب و به بند درآمدن دوزخیان را مجسم می‌کند.
۹. آیه ۲۷ و ۲۸، طنین طولانی، ممتد، مواج و جذاب ندایی را منعکس می‌کند که در میان قهر و عذاب برخاسته و با کسره‌های متواالی «رُجُجِي إِلَى رَبِّكِ» این نداء تنزل یافته و با آخرین موج‌های «راضیهٔ مرضیه» و تاهای متصل و ساکن به ساحل ضمیر مخاطب منتهی گشته است.
۱۰. آیات ۲۹ و ۳۰، که پیوسته به نداء «بِيَايَتِهَا» می‌باشد، با نفعه کوتاه و آرام و جاذبی که از حرکات کسره‌ها و فتحه‌های متواالی و تکرار یاء برمی‌آید، پیوستگی مخاطب را با مبدأ و جذب وی را می‌نمایاند؛ نفس مطمئنه در پس پرده رحمت و لطف پرورده‌گار پنهان می‌شود و آیات بسته و سوره ختم می‌شود.
- با توجه کامل به معانی و مقاصد این آیات و قرائت صحیح و ترتیل موزون آنها، توافق، توازن، طول‌ها و الحان دهگانه این آیات و نمایش احوال، اوضاع، اوصاف مختلف و مرتبه آنها، آشکارا احساس می‌شود (طالقانی، ۱۳۶۲، ج ۴: ۸۲).

### سوره مرسلات

از قسم‌های آغازین این سوره، ایقاعاتی سریع و حرکت آفرین بهسان همان ایقاعاتی که در آغاز سوره‌های عادیات، نازعات، ذاریات و صافات وجود دارد، شنیده می‌شود. قسم‌های آغاز سوره مرسلات، در آغاز مجموع پنج سوره‌ای که نام آنها ذکر شد، دیده می‌شود.  
 وَ الْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا ● فَالْعَاصِفَاتِ عَصْفًا ● وَ النَّاسِرَاتِ نُشْرًا ● فَالثَّارِقَاتِ فَرْقًا ● فَالْمُلْقَيَاتِ ذِكْرًا ●  
 عُدْرًا اوْ نُذرًا (مرسلات: ۱-۶)

هر چند در آهنگ سوره صفات به دلیل وجود دو تشدید و مدّ لازم قبل از آنها<sup>۱</sup>، نمود حركت در مقایسه با چهار مورد دیگر کمتر است<sup>۲</sup>، اما در همه سوره‌های مورد بحث از پدیده‌هایی متحرک و دارای سرعت و شتاب یاد شده است. جواب قسم‌های سوره مرسلات یک جمله است:

إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَوْاْقِعٌ (مرسلات: ۷)

همچنین آهنگ این جمله، نظیر آهنگ جواب قسم در آیه ۵ سوره ذاریات<sup>۳</sup> و آیه ۷ سوره طور<sup>۴</sup> است که در آنها نیز مانند همین سوره با موضوع قیامت و اوصاف آن آغاز می‌شود. الفاظ این سه آیه نیز تا حد زیادی دارای تشابه هستند.

در ادامه سوره مرسلات می‌آید:

فَإِذَا الْجُبُومُ طُمِسَتْ ● وَ إِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ ● وَ إِذَا الْجِبَالُ نُسِيَتْ ● وَ إِذَا الرَّسُولُ أُقْتَتْ ● لَأَيِّ يَوْمٍ  
أُجَلٌ (مرسلات: ۱۲-۸)

ایقاعات فوق به حروف کشیده و القاکننده مفهوم حرکت ختم می‌شوند و مفهوم سکون را القاء می‌کنند. سکون و توقف در همه چیز و در گردش عالم به شکلی که برای تبدیل آن به صورتی دیگر در روز جدایی است:

لِيَوْمِ الْفَصْلِ ● وَ مَا أَذْرَاكَ مَا يَوْمُ الْفَصْلِ (مرسلات: ۱۳-۱۴)

ایقاع این دو آیه، متفاوت از مفهوم دو آیه قبل و سنگین است و القاکننده فصل بین دو قسمت قبل و بعد خود است. آیات بعد سیری اجمال در تاریخ و اشاره‌ای برق‌آسا به سنت الهی در نابودی مجرمان دارد و پس از آن تصویر پیاپی صحنه‌های خلقت انسان ذکر می‌شود.

آیه «وَيَوْمُ يَوْمَنِ الْمُكَذِّبِينَ» (مرسلات: ۲۴) آهنگ سوره را در قسمت مورد بحث قطع می‌کند و از آن پس آهنگی جدید آغاز می‌شود:

۱. والصَّافَاتِ صَفَّا (صفات: ۱).

۲. این مسئله با صفت‌بستان دارای تناسب است؛ سوره صفات از «صف بستان» سخن می‌گوید. اما این صفت‌بستان، صفت‌بستان رکون و سکون نیست، بلکه صفت‌بستان از نوع دامن همت به کمر بستان برای امربری و فرمانبرداری است؛ صفت‌بستان از نوعی که «شیاطین» را از حوزه و حیطه آن دور می‌کنند و بر مقصود و هدف آن دوباره در اواخر سوره تأکید می‌شود؛ و إِنَّا لَنَسْخَنَ الصَّاغُونَ \* وَ إِنَّا لَنَسْخَنَ الْمُسَيْخُونَ (صفات: ۱۶۵-۱۶۶)؛ نگا. طباطبائی، ۱۴۱۷، ج ۱۷: ۱۲۱-۱۲۲.

۳. إِنَّمَا تُوعَدُونَ أَصَادِقَ.

۴. إِنْ عَذَابَ رَبِّكَ لَوْاقَعَ.

﴿أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ كِفَاتًا \* أَحْيَاءٍ وَأَمْوَاتًا \* وَجَعْلْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ شَامِخَاتٍ وَأَسْقَيْنَاكُمْ مَاءً فُرَاتًا﴾  
 (مرسلات: ۲۷-۲۵)

این آیاتی برشمارنده نعمت‌های الهی در دنیا و برآیندی بر قدرت او در برپایی آخرت هستند. این آیات از نو، دارای ايقاع حرکت، پویایی و دارای همانندی با آیات سوره بعد از مرسلات - نبأ - است:

﴿أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهَادًا \* وَالْجِبَالَ أُوتَادًا \* وَخَلَقْنَاكُمْ أَرْوَاجًا﴾ (نبأ: ۶-۸)

آیه «وَيَلْ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ» از نو در میان آیات سوره مرسلات فاصله می‌اندازد و تصویری جدید به همراه آهنگی مهیب در برابر سمع و نظر مجسم می‌سازد:

﴿وَيَلْ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ \* انْطَلَقُوا إِلَى مَا كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ \* انْطَلَقُوا إِلَى ظِلٌّ ذِي ثَلَاثِ شُعْبٍ \* لَا ظَلَيلٌ وَلَا يُعْنِي مِنَ الْلَّهَبِ \* إِنَّهَا تَرْمِي بِشَرَرِ كَالْفَصْرِ \* كَاتَهُ جِمَالَةُ صُفْرٍ \* وَيَلْ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ﴾

(مرسلات: ۳۴-۲۸)

آهنگ سوره، بر اثر ختم کلمات به حروف ماقبل ساکن (قصر، صفر) و ایجاد سکون‌های متوالی ناشی از وقف بر سر آیات دوباره سختی و شدت می‌باید و خلاائق را نشان می‌دهد که در لحظه سخت و دهشت بار حسابرسی، طاقت چاره‌اندیشی و حتی سخن گفتن<sup>۱</sup> از آنان سلب شده است. بهزودی داستان اهل بهشت، پایان حسابرسی متقین و برخورداری آنان را از الوان نعمت نشان می‌دهد<sup>۲</sup> بی‌آنکه از سرنوشت نهایی « مجرمون » سخنی باشد. گویی این گروه در پایان سوره به مصدق « وَقِيلَ الْيَوْمُ نَسَاكُمْ كَمَا نَسِيْتُمْ لِقاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا وَمَا وَأْكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِنْ نَاصِرِينَ » (جائیه: ۳۴) به فراموشی سپرده می‌شوند و آنچه تا پایان سوره و به صورت متوالی چندین بار شنیده می‌شود، آهنگ مخصوص « وَيَلْ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ »<sup>۳</sup> است و سوره مرسلات پایان می‌پذیرد.

### سوره نساء قصوى (طلاق)

نظری در آهنگ سوره طلاق و مقایسه آن با سوره‌های متعددی که قبل و بعد آن وجود دارند، بیانگر آهنگ بسیار سنگینی می‌باشد که بر سراسر این سوره سایه افکنده است. وفور

۱. مرسلات: ۳۵.

۲. مرسلات: ۴۱-۴۴.

۳. مرسلات: ۴۵، ۴۷ و ۴۹.

حروف مشدّد و برخوردار از صفت شدّت، حالت انفجاری و غنّه‌های مکرّر سنگین در عبارات مطنطن و واژگانی نظیر «طَلْقُمُ، طَلْقُوْهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ، لَا تُتْرُجُوْهُنَّ مِنْ بَيْوَتِهِنَّ، فَأَمْسِكُوْهُنَّ، أَوْ فَارِقُوْهُنَّ، عَدِّتِهِنَّ، أَسْكِنُوْهُنَّ، وَ لَا تُضَارُوْهُنَّ لِتُضَيِّقُوْا عَلَيْهِنَّ، فَانْقُوْا عَلَيْهِنَّ حَتَّى يَضَعُنَ حَمَّهُنَّ، فَإِنْ أَرْضَعُنَ لَكُمْ فَأَتُوْهُنَ أَجُوْرَهُنَّ، وَ عَدَّبَنَا هَا عَذَابًا نُكْرًا، وَ مِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَتَنَزَّلُ الْأَمْرُ بِيَهُنَّ» آشکار است.

تمام آیات این سوره به الف کشیده ختم می‌شوند و حروف ماقبل تمام حروفی که در پایان آیه‌ها، صدای کشیده می‌گیرند، ساکن‌اند: «أَمْرًا، قَدْرًا، يُسْرًا، أَجْرًا، أُخْرَى، يُسْرًا، حُسْرًا».

روشن است که چنین حالتی، آهنگ سوره را سخت و سنگین می‌کند. در این بین، تنها یک واژه از حالت مزبور مستثنی است که آن نیز تناسب موسیقایی زیبایی دارد؛ واژه «مَخْرَجًا» در پایان آیه دوم راه خروج از این فضای سنگین را نشان می‌دهد.

عبارت قبل و بعد «مَخْرَجًا» دو عبارت بسیار روان‌اند؛ از همان عباراتی که بعدها امثال

خلیل بن احمد از آن‌ها وزن عروضی استخراج کرده‌اند:

وَمَنْ يَقِنَ اللَّهَ يَجْعَلُ لَهُ (طلاق: ۴)

مَخْرَجًا (طلاق: ۳)

وَ يَرْزُقُهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَخْتَسِبُ (طلاق: ۳)

فعولن، فولن، فولن، فعلول

سوره‌های دیگری در قرآن وجود دارند که آیات آنها نیز به الف کشیده ختم می‌شوند، لکن به سبب متحرک بودن حروف ما قبل الف پایانی، سنگینی‌ای از نوع سنگینی آهنگ سوره طلاق بر آنها سایه نیافکنده و آهنگ آنها روان است؛ سوره‌هایی همچون «مریم»، «فتح» و «جن» نمونه‌هایی از این باب‌اند. آیات زیر که برای نمونه آورده شده است آهنگی متناسب با مضمون رحمت، فتح و فیروزی آن سوره‌هاست:

ذِكْرُ رَحْمَةِ رَبِّكَ عَبْدُهُ زَكَرِيَاٌ إِذْ نَادَى رَبَّهُ نِدَاءً حَسِيبًا (مریم: ۲-۳)

قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ أَسْتَمَعُ نَفَرًا مِنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا فُرَاتَنًا عَجَّابًا (جن: ۱)

در سوره طلاق ۱۱۳ مورد حرف مشدّد وجود دارد، درحالی‌که در دو سوره قبل و بعد این سوره که از حیث حجم نیز با آن برابرند، این میزان به‌طور تقریبی به نصف یا کمی بیشتر از آن<sup>۱</sup>

۱. در سوره تغابن ۵۹ مورد و در سوره تحريم ۷۱ مورد وجود دارد.

می‌رسد. در دیگر سوره‌های قبل و بعد نیز وضعیتی کم و بیش مشابه وجود دارد.  
لحن آیات مربوط به طلاق در سوره بقره<sup>۱</sup> نیز به سختی و شدتی است که در سوره طلاق  
دیده می‌شود:

وَ الْمُطَّلَّقَاتُ يَرَبَصُنَ بِأَنفُسِهِنَ تَلَاثَةَ قُرُوعٍ... وَ بُعْوَتُهُنَ أَحَقُّ بِرَدَهِنَ فِي ذَلِكَ... فَإِنْ طَلَّهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ... فَلَا  
جَنَاحٌ عَلَيْهِمَا أَنْ يَتَرَاجَعَا إِنْ طَلَّنَا أَنْ يَقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ وَ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ يُبَيِّنُهَا لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ، وَ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَاعُنَ  
أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ سَرِحُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَ لَا تُمْسِكُوهُنَّ ضِرَارًا لِتَعْذِيدُوا... وَ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَاعُنَ  
أَجَلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحُنَ أَزْوَاجَهُنَّ إِذَا تَرَاضَوْا بِيَنْهُمْ بِالْمَعْرُوفِ (بقره: ۲۲۸ و ۲۳۰ و ۲۳۲-۲۳۹)

در آیه «تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَعْتَدُوهَا وَ مَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ» (بقره: ۲۳۹)، فعل  
نخست از باب افعال است و حسب ظاهر باید در عبارت بعدی که در اصطلاح، کبرای قضیه  
است، فعلی از همین باب استفاده شود، لکن به جای آن از باب تفعّل (یتَعَدَّ) استفاده شده و این  
آهنگی سنتی‌تر به آیه بخشیده است.

مرحله بعدی، تدبیر و مقایسه هر چه بیشتر این آیات و آیات سوره مبارکه طلاق و نیز آیاتی  
است که راجع به همین موضوع در سوره نساء آمده‌اند و متدبیر را به قیودی رهنمون خواهند شد  
که خداوند برای امر طلاق قرار داده است. ذات خداوندی در خلال این آیات، بسیار دعوت به  
تقوا، مراعات حدود الهی، توکل و صبر هنگام سختی می‌کند، از جایگزین شدن عسر با یسر  
می‌گوید و بر عدم تکلیف خارج از وسع تأکید می‌ورزد. چنان که برای مثال فرموده است:

وَ اَنْتُوا اللَّهَ رِزْقَكُمْ لَا تُخْرُجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَ لَا يَخْرُجُنَّ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةً مُبِينَةً وَ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَ مَنْ  
يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ ● وَ مَنْ يَتَقَبَّلُ لَهُ مَخْرَجًا ● وَ بِرِزْقِهِ مِنْ حِثْلَةٍ لَا يَحْتَسِبُ وَ مَنْ  
يَتَوَكَّلُ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسِيبٌ ● وَ مَنْ يَتَقَبَّلُ لَهُ مِنْ أَمْرِهِ يُسْرًا ● ذَلِكَ أَمْرُ اللَّهِ أَنْزَلَهُ إِلَيْكُمْ وَ مَنْ يَتَقَبَّلُ  
الَّهُ يُكَفِّرُ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَ يُعْطِيهِ أَجْرًا ● وَ لَا تُضَارُوهُنَّ لِتُضَيِّقُو عَلَيْهِنَّ... وَ آتُمُو رَبِّيَنَكُمْ بِمَعْرُوفٍ ● وَ مَنْ  
قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلَيُبْنِقُ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَا آتَاهَا سَيِّعَجْلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا (طلاق: ۷-۱)

همه این نمونه‌ها و موارد مشابه آن در قرآن از شدت و حساسیت طلاق که «ابغض الحال»<sup>۲</sup> نزد خداوند  
متعال است حکایت می‌کند و راز سیطره این آهنگ سخت و شدید را بر سوره طلاق روشن می‌کند.

۱. بقره: ۲۲۸-۲۴۲.

۲. سنن ابن ماجه، ج ۱، ۱۳۹۵، ۱۶۵۰.

این تدبر مرحله سومی هم دارد که مرتبط به بخش پایانی سوره طلاق است. از آیه ۸ این سوره، موضوعی آغاز می‌شود که ممکن است در نظر اول فاقد ارتباط با موضوع عمومی سوره تلقی شود. آنجا که می‌فرماید:

وَ كَائِنٌ مِّنْ قَرْيَةٍ عَنْ أُمْرِ رَبِّهَا وَ رَسُلِهِ فَحَاسِبَنَا هَا حِسَابًا شَدِيدًا وَ عَذَّبَنَا هَا عَذَّابًا نُكْرًا فَذَاقَتْ وَ  
بَالَّأَمْرِهَا وَ كَانَ عَاقِبَةً أُمْرِهَا خُسْرًا أَعْدَ اللَّهُ لَهُمْ عَذَّابًا شَدِيدًا فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولَى الْأَلْيَابِ الَّذِينَ آمَنُوا قَدْ  
أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا رَسُولًا يَتْلُو عَلَيْكُمْ آيَاتِ اللَّهِ مُبَيِّنَاتٍ لِّيُخْرُجَ الَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنَ  
الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَ مَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَ يَعْمَلْ صَالِحًا يُدْخِلُهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا  
قَدْ أَخْسَنَ اللَّهُ لَهُ رِزْقًا اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبَعَ سَمَاوَاتٍ وَ مِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَتَنَزَّلُ الْأَمْرُ بِيَنْهُنَّ لِتَعْلَمُوا أَنَّ  
الَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَرِيرٌ وَ أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحْاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا (طلاق: ۸-۱۲)

در این آيات سخن از خرابی شهرها، چشیدن عذابی غریب و از دست دادن سود و سرمایه است. با در نظر گرفتن آثار ویرانگر طلاق که ببعض الحال و تنها به منظور آخرین راه چاره دانسته شده، می‌توان ارتباط این بخش را با بخش‌های دیگر بهتر لمس کرد. کلینی از امام صادق ۷ و ایشان از حضرت رسول ﷺ روایت کرده که فرمودند:

هیچ چیز نزد خدای عزوجل محبوب‌تر از خانه‌ای نیست که با نکاح آباد می‌شود و هیچ چیز  
نزد خدای عزوجل مبغوض‌تر از خانه‌ای نیست که بر اثر طلاق ویران می‌شود

امام صادق<sup>(۴)</sup> در دنبال سخن خویش می‌فرمایند:

«خداآوند امور مربوط به طلاق را به صورت مؤکد و مکرر فرموده و این به دلیل مبغوض بودن  
طلاق در نزد اوست» (کلینی، ۱۰۴۷: ج ۵: ۳۲۸).

### سوره رحمان

این سوره «عروس قرآن» لقب گرفته و دارای آهنگی شاد و سریع است. از ویژگی‌های آوایی این سوره، این است که از مجموع ۷۸ آیه، ۷۶ آیه تنها به دو حرف خوش‌آهنگ «ن» و «م» ختم می‌شوند. این دو حرف در درسته‌بندی حروف خیشومی و آهنگین قرار می‌گیرند. سهم «ن» - که نخستین حرف آهنگین در زبان‌های دنیاست - در مقایسه با «م» بیشتر است. «ن» در این سوره، تنها با دو حرف کشیده قبل از خود، یعنی صدای «آ» و «او» ختم می‌شود و از صدای «ای» مانند کلمات «مؤمنین» و « مجرمین» خبری نیست.

این سوره با حجم فشرده و آیات کوتاه خود ویژگی آهنگین دیگری نیز دارد. در این سوره یکی از آیات ۳۱ بار عیناً تکرار می‌شود. این تعداد حجمی بیش از ثلث سوره را به خود اختصاص می‌دهد. در این سوره تنها دو آیه وجود دارد که حرف پایانی شان غیر از دو حرف «ن» و «م» است و بر آهنگ تمام سوره سایه افکنده است. این دو آیه با حرف «ر» ختم می‌شوند:

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَارِ ۝ وَ خَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَارِجٍ مِنْ نَارٍ (رَحْمَانٌ: ۱۴-۱۵)

این دو آیه به آفرینش انسان و جن می‌پردازند؛ همان «تَقْلَانٍ» و دو گروهی که خطاب کلی سوره به آنان است و درواقع، سیر و دور سوره، دائز در مدار «تثنیه» و ذکر این دو گروه است. آهنگ سوره به صورتی تنظیم شده است که بتواند به جن و انس خطاب کند و با افعال تثنیه، ایشان را انذار و هشدار دهد و از آنها پرسشگری کند:

سَنَقْرُ لَكُمْ أَيُّهَا التَّقْلَانِ ۝ فَبِأَيِّ الْأَعْرَبِ كُنْتُمْ تُكَذِّبَانِ ۝ يَا مَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ إِنِ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ تَنْفَذُوا مِنْ أَقْطَالِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ فَانْقُذُوا لَا تَنْقُذُونَ إِلَّا بِسُلْطَانٍ ۝ فَبِأَيِّ الْأَعْرَبِ كُنْتُمْ تُكَذِّبَانِ ۝ يُرْسِلُ عَلَيْكُمَا شُوَاظٌ مِنْ نَارٍ وَنُحَاسٌ فَلَا تَتَسْرِرَانِ ۝ فَبِأَيِّ الْأَعْرَبِ كُنْتُمْ تُكَذِّبَانِ (رَحْمَانٌ: ۳۱-۳۶)

حال اشاره‌ای سریع به آفرینش این دو گروه در دو آیه با حرفی تمایز آمده است. سوره رحمان را از حیث تکرار یک آیه در آن و حالت حروف پایانی آیات در آن باید در قرآن کریم منحصر به فرد خواند. جدا از آیه مذکور، در این سوره فشرده، چندین واژه و عبارت دیگر نیز وجود دارند که در پایان آیات تکرار می‌شوند و آیات را روی هم می‌اندازند، بدین معنا که میان آنها نوعی همپوشانی و هماهنگی ایجاد می‌کنند و فضای سوره را هر چه آهنگین‌تر می‌سازند. همچنان که گفته شد، آیات نخست هر چند همگی به «ن» ختم می‌شوند، اما طول آنها

به تدریج افزایش می‌یابد و موجد نوعی تنوع آهنگین می‌شود:

الرَّحْمَنُ ۝ عَلَمُ الْقُرْآنَ ۝ خَلَقَ الْإِنْسَانَ ۝ عَلَمَةُ الْبَيَانَ ۝ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ ۝ وَالنَّجْمُ وَ الشَّجَرُ يَسْجُدُانِ ۝ وَالسَّمَاءُ رَقَمَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ (رَحْمَانٌ: ۱-۷)

با وجود همه تکرارهایی که در این سوره وجود دارد، تصrifات فراوانی نیز در سخن سوره به چشم می‌خورد و ملال و یکنواختی را از آهنگ سوره می‌زداید. بیشتر آیات سوره به حرف «ن» ختم می‌شوند، اما همین خاتمه با حرف «ن» با آشکال و صور گوناگونی آمده است و آیات سوره به ترکیبات صامت و مصوت ذیل ختم می‌شوند: آن، اون، این، شان و آن:

رَبُّ الْمَشْرِقِينَ وَرَبُّ الْمَغْرِبِينَ ❁ قَبَайِ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُحَدِّبَانِ (رَحْمَانٌ: ۱۷-۱۸):  
بَسْأَلَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَانٍ (رَحْمَانٌ: ۲۹):  
فَيَوْمَئِذٍ لَا يُسْأَلُ عَنْ ذَنْبِهِ إِنْسٌ وَلَا جَانٌ (رَحْمَانٌ: ۳۹).

وَ آيَهٰهَا يَكُونُ أَهْنَگٌ بِآيَاتِهِ أَنَّهَا بِسِيَارِ نَزْدِيْكِ بَهْ هُمْ أَسْتَ:

يَطْوُفُونَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَيَّيْنَ آنِ (رَحْمَانٌ: ۴۴)

مُتَكَبِّرِينَ عَلَى فُرُشِ بَطَائِنِهَا مِنْ إِسْتِرَاقٍ وَجَنَّى الْجَنَّاتِنِ دَانِ (رَحْمَانٌ: ۵۴)

وَ آيَهٰهَا يَكُونُ بِرْخِي الْفَاظِ وَعِبارَاتِ آنَّهَا بَهْ دَارِي تَطَابِقُ وَهَمْپُوشَانِي أَسْتَ:

وَبَيْقَى وَجْهُ رَبِّكَ دُوْ الجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ (رَحْمَانٌ: ۲۷)

تَبَارِكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ (رَحْمَانٌ: ۷۸)

فَيَوْمَئِذٍ لَا يُسْأَلُ عَنْ ذَنْبِهِ إِنْسٌ وَلَا جَانٌ (رَحْمَانٌ: ۳۹)

فِيهِنَّ قَاصِرَاتُ الطَّرْفِ لَمْ يَطْمَهُنَّ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌ (رَحْمَانٌ: ۵۶)

لَمْ يَطْمَهُنَّ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌ (رَحْمَانٌ: ۷۴)

فِيهِنَّ حَيَّاتٌ حِسَانٌ (رَحْمَانٌ: ۷۰)

مُتَكَبِّرِينَ عَلَى رَفَقِ خُضْرٍ وَعَبْرَرِيْ حِسَانٌ (رَحْمَانٌ: ۷۶)

وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٌ (رَحْمَانٌ: ۴۶)

وَمِنْ دُونِهِمَا جَنَّاتٌ (رَحْمَانٌ: ۶۲)

آيَهٰهَا يَكُونُ مَدَّ وَنُونَ مَشَدَّدَ خَتْمِ مَيْمَونَ وَآيَهٰهَا بِسِيَارِ كُوتَاهَ كَهْ مَدَّ وَمَيْمَ مَشَدَّدَ در  
وَسْطَ آنِ، آوَيِّ خَوْشِ وَآهْنَگِي كَشِيدَه بَهْ آنِ دَادَه أَسْتَ:

مُدْهَمَّاتَنِ (رَحْمَانٌ: ۶۴)

وَ دُو آيَهٰي كَهْ عَالَوْهَ بَرِ دُو آيَهٰ بَالَا (آيَهٰهَا ۲۷ وَ ۷۸) بَهْ حَرْفِ مَيْمَ خَتْمِ مَيْمَونَ:

وَالْأَرْضَ وَاضْعَهَا لِلأَنَامِ (رَحْمَانٌ، ۱۰)

يُعْرَفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيمَاهُمْ فَيُؤْخَذُ بِالْتَّوَاصِي وَالْأَقْدَامِ (رَحْمَانٌ، ۴۱)

## سوره فتح

این سوره که درباره «فتح مبین» و «نصر عزیز» است و از دسترسی به غاییم و ورود به مسجدالحرام سخن می‌گوید، دارای آهنگی بسیار پویا و باشاط است. به طوری که کسی نمی‌تواند طرب انگیزی و حرکت آفرینی آهنگ سوره را هنگام شنیدن - هرچند معنای آن را نداند - انکار کند:

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا ﴿١﴾ لَيَعْفُرَ لَكَ الَّهُ مَا تَقدَّمَ مِنْ ذَنِبِكَ وَمَا تَأْخُرَ وَيُبَيِّنَ نِعْمَةُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَيَهْدِي كَ صِرَاطًا مُّسْتَقِيمًا ﴿٢﴾ وَيَنْصُرَكَ اللَّهُ نَصْرًا عَزِيزًا (فتح: ۱-۲)

سال  
سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران

تمامی آیات این سوره به الف کشیده ختم می‌شوند و شروع آن با عبور سریع و پیاپی حرکات همراه است. این حالت در جاهای مختلف سوره و اواخر آیات به چشم می‌خورد و در مجموع آهنگ طرب‌انگیز پیروزی را پس از آهنگی سنگین به گوش می‌رساند که بر سوره محمد<sup>(ص)</sup> (قتال) - در مجاورت آن - سایه افکنده است.

## سوره محمد<sup>(ص)</sup>

نام دیگر این سوره «قتال» و موضوع آن، پیامون جهاد با کفار، جدیت در اطاعت از رسول اکرم<sup>(ص)</sup> است که رهبر و فرمانده و اتفاق‌کننده در راه خدا برای پیشبرد دین الهی می‌باشد. این سوره دارای آهنگی بسیار سنگین است؛ آهنگی خاص که مجسم‌کننده «اوزار حرب» (بارهای سنگین جنگ، آیه ۳) می‌باشد. وجود ضمایر جمع غایب و مخاطب در فواصل آیات، باعث شده همه آیات - غیر از دو آیه ۱۰ و ۲۴ - به میم ساکن (هُم - کُم) ختم شوند و این سوره ۳۸ آیه‌ای، در قرآن جایگاهی منحصر به فردی از این حیث بیابد:

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ أَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ ﴿١﴾ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَملُوا الصَّالِحَاتِ وَآمَنُوا بِمَا نُزِّلَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَهُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ كَفَرُوا عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَأَصْلَحَ بَالَّهُمْ ﴿٢﴾ ذَلِكَ بَأَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَأَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَبِّهِمْ كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ لِلنَّاسِ أَمْثَالَهُمْ ﴿٣﴾ فَإِذَا لَقِيْتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرِبُ الرِّقَابَ حَتَّى إِذَا أَتْخَتَّمُوهُمْ فَشَدُّوا الْوَثَاقَ فَإِمَّا مَنْ بَعْدَ وَإِمَّا فِدَاءً حَتَّى تَضَعَ الْحَرْبُ أُوْزَارُهَا ذَلِكَ وَلَوْيَشَاءُ اللَّهُ لَا تَنْصَرَ مِنْهُمْ وَلَكِنْ لِيَلُو بَعْضُكُمْ بَعْضًا وَالَّذِينَ قُتُلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَنْ يُبَلِّغَ أَعْمَالَهُمْ ﴿٤-٥﴾ (محمد: ۱-۵)

آیات بالا با دو خبر و بیان دو حکم و سنت الهی آغاز می‌شوند و پس از بیان وجه تعلیلی از این دو حکم وارد موضوع قتال می‌شوند. افزایش تدریجی طول آیات در سخن بالا با توجه به همین معانی قابل توجه است.

دو آیه از مجموع آیات این سوره به الف کشیده ختم می‌شوند که یکی برای تحریض بر سیر در زمین و تأمل و عبرت گرفتن از سرنوشت کسانی است که پیش از آنان (کفار) زندگی می‌کرده‌اند و دیگری برای تحریض بر تأمل و تدبیر در قرآن کریم است.

**أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الدَّيْنِ مِنْ قَبْلِهِمْ دَمَرَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلِكَافِرِهِنَّ أَمْثَالُهَا** (محمد: ۱۰)

**أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبِ أَفْقَالِهَا** (محمد: ۲۴)

### نتیجه‌گیری

تحقيقی که گذشت، کوشید به این پرسش‌ها پاسخ بدهد؛ از آهنگ و موسیقی کلام، سخن گفت و برای سخن گفتن در این زمینه، مباحث مربوط به موسیقی کلام و فیزیک حروف و نقش آن را در تولید صوت و آوا و زایش معنا مد نظر قرار داد.

در بررسی صورت‌گرفته، دیده شد که حروف هجا بر اساس مخرج خود از دستگاه صوتی و میزان و نحوه صرف نیروی صوتی، تولید و از یکدیگر تمیز داده می‌شوند و میان صفات حروف و میزان و کیفیت نیرویی که در این زمینه آزاد و تولید می‌شود و معنای برآمده از حروف، تناسبات و ارتباطات قابل توجهی وجود دارد. وضوح و میزان این ارتباط و تناسب در همه موارد و در همه کلمات زبان‌ها یکسان نیست؛ اما در عین حال، این میزان به حدی هست که نمی‌توان آن را نادیده گرفت و از آن غفلت کرد.

تناسب لفظ و معنا، امری فطری است و تقریباً میان الفاظ و معانی همه زبان‌های دنیا وجود دارد. قرآن، کتاب علم و حکمت، دانشنامه پروردگار علیم و حکیم و کلام خداوند جان و خرد، خداوند جان‌آفرین و حکیم سخن در زبان آفرین است. فطری بودن زبان قرآن و دست نخورده بودن آن از زمان نزول تا حال، زمینه مهمی برای کشف و توسعه دانش برآمده از قرآن و زمینه و انگیزه مهمی برای بررسی نظم‌آهنگ قرآن است.

برای مقاله حاضر، هجده سوره قرآن کریم بررسی شد. آنچه در این زمینه گذشت، تنها نمونه‌هایی در این وادی بود و روشن است که با بررسی‌های دقیق‌تر و احصا و استقصایی جامع‌تر می‌توان به داده‌های روشن‌تر و فزون‌تری در این زمینه دست یافت.

شایسته نیست که موضوع موسیقی صوت را تنها به شیوه اسنادی و کتابخانه‌ای بررسی کرد، بلکه باشیسته و شایسته است که درخصوص الفاظ و عبارات قرآن کریم در این زمینه در لابراتوارهای

مرتبط و متخصص بررسی‌های دقیق‌تر فنی انجام شود و نتایجی که در این زمینه از ارتباط میان لفظ و معنا به دست می‌آید، در اختیار علاقه‌مندان گذاشته شود.

برخی از متخصصان دانش‌های هوش مصنوعی و زبان‌شناسی محاسباتی به نگارنده اظهار داشته‌اند، از طریق تحلیل‌های رایانه‌ای و داده‌پردازانه صوت و آواز زبان قرآن، می‌توان توقیفی بودن زبان قرآن، عدم تحریف و منحصر به‌فرد بودن آن را به روشنی اثبات کرد. البته، این امر نیازمند امکاناتی مالی و فنی به‌نسبت بالایی است. امید است این امکان پدید آید و هر آنچه در این زمینه در حال حاضر ممکن و مقدور است، چه به‌صورت تبیین نظری و چه به شکل اثبات عملی، به دست اساتید ارجمند عملی شود.

قرآن کریم، اساس دانش و اندیشه اسلام و به‌عبارتی همه چیز آن است و همه چیز قرآن، «سان عربی مبین» آن است و آنچه از آثار هدایت و شفا و رحمت نیز که بر قرآن مترتب و وعده آن داده شده است، در پس همین ظاهر سترگ و زبان ارجمند قرار گرفته است. همین زبان است که با جسم و جان انسان‌ها برخورد می‌کند و آنرا تحت تأثیر قرار می‌دهد. زبان قرآن را همگان در طول تاریخ، به سان زبان‌های دیگر، ابتدا با «آهنگ» آن شناخته‌اند. نظم موسیقایی سخن قرآن، حاوی آثار و پیام‌ها و پیامدهای فراوانی است که بحث درباره آنها نیازمند مجالی دیگر است.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرستال جامع علوم انسانی

## منابع و مأخذ

## قرآن کریم

- ابن ماجه، ابوعبدالله محمدبن یزید القزوینی(۱۳۹۵). *السنن*. بیروت: داراجیاء التراث العربي.
- ابن جزری، محمدبن محمد(بیتا). *النشر فی القراءات العشر*. بیروت: دارالکتب العلمیہ.
- الحاج صالح، عبدالرحمن. *المدرسه الخلیلیہ الحدیثہ و الدراسات اللسانیہ الحالیہ فی العالم العربی*. الجزایر: دانشگاه الجزایر.
- الخفاجی، تومان غازی(۲۰۱۲). *البني اسلوبیه فی سورة الشعرا*. دمشق: تموز للطباعة و النشر.
- الخلمیشی، حوریه(۱۴۳۱). *الدار العربية للعلوم ناشرون*، ترجمة النص العربي القديم و تأویله عند ریجیس بالشیر. بیروت: دارالامان، رباط.
- خیام، عمر بن ابراهیم(۱۳۸۴). *رباعیات ریاضیات کامل خیام نیشابوری*، چهارزبانه: فارسی، انگلیسی، آلمانی، فرانسه). تهران: بهزاد.
- رافعی، مصطفی صادق(۱۳۶۱). *اعجاز قرآن و بلاغت محمد*، ترجمه: عبدالحسین ابن الدین، تهران: بنیاد قرآن.
- طلالقانی، سیدمحمد(۱۳۶۲). *پرتوی از قرآن*. تهران: شرکت سهامی انتشار.
- طباطبایی، سیدمحمد حسین(۱۴۱۷). *المیزان فی تفسیر القرآن*. قم: جامعه مدرسین حوزه علمیه.
- طبرسی، فضل بن حسن(۱۴۱۶). *مجامع البيان فی تفسیر القرآن*. بیروت: دارالمعرفه.
- فورر، ولی و آسلم لاتور(۱۳۵۶). *آکوستیک در معماری*. ترجمه: غلامعلی لیاقتی، دانشگاه ملی ایران.
- قطب، سید(۱۴۱۵). *التصویر الفنی فی القرآن*. دارالشروع، بیروت: بی تا.
- قطب، سید(بیتا). *فی خلال القرآن*. بیروت: بی تا.
- کلینی، محمدبن یعقوب بن اسحاق(۱۴۰۷). *الكافی*. به تحقیق علی اکبر غفاری و محمد آخوندی، تهران: دارالکتب الإسلامیہ.
- محمود، مصطفی(بیتا). *القرآن. محاولة لفهم عصری*، دارالمعارف قاهره.
- معرفت، محمدهدادی(۱۳۸۶). *التمهید فی علوم القرآن*. قم: موسسه فرهنگی انتشاراتی التمهید.
- نوفل، عبدالرازق(۱۳۴۹). *قرآن بر فراز اعصار*. ترجمه ابوالفضل بهرامپور و محمود شکیب، مقدمه یحیی نوری، تهران: چاپخانه حیدری.

- Dell, François, Daiel Hirst et Jean-Roger Vergnaud(1984). *Forme sonore du langage-Structure des représentations en phonologie*, Hermann, Paris.
- Galichet, Georges(1967). *Phisiologie de la langue française*, Presse universitaire de France, Paris.
- Kristeva, Julia(1974). *La révolution du langage poétique*, Seuil, Paris.

- ❖ Nattiez, Jean-Jacques(2010). *La musique, les images et les mots – Du bon et du moins bon usage des métaphores dans l'esthétique comparée*, Fides, Québec.
- P. Bouton(1971). *Discours physique du langage.Rivière, Philipe; Danchin, Laurent, Linguistique et culture nouvelle*, Éditions universitaire, Paris.

